

## BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1961-1962.

12 JUNI 1962.

**Ontwerp van wet waarbij de toepassing van de wetten op de vergoedingsspensioenen wordt uitgebreid tot de gevolgen van sommige schadelijke feiten die zich hebben voorgedaan op het grondgebied van de Republiek Kongo (Leopoldstad) en van Ruanda-Urundi.**

AMENDEMENT VOORGESTEED DOOR  
DE HEER LAHAYE C. S.  
OP DE COMMISSIETEKST.

ART. 2.

Dit artikel te vervangen als volgt :

« Het voordeel van de gecoördineerde wetten op de vergoedingsspensioenen wordt uitgebreid tot de personen van Belgische nationaliteit die het slachtoffer geweest zijn hetzij van verwondingen of ongevallen, hetzij van traumatismen ten gevolge van mishandelingen door de autochtone bevolking.

» In geval van overlijden van de man, is het pensioen verschuldigd aan de weduwe en aan de kinderen van minder dan 18 jaar oud, die te haren laste zijn. »

### Verantwoording.

Sinds onze landgenoten, na 30 juni 1960, in Congo werden mishandeld, hebben wij niet opgehouden te stellen dat alle Belgische slachtoffers en hun eventuele rechtverkrijgenden schadevergoeding dienen te genieten.

Dit ontwerp van wet is voorzeker een verbetering ten opzichte van de huidige toestand, maar het gaat niet ver genoeg aangezien de mishandelden zelf geen schadeloosstelling kunnen genieten. Om een vergoedingsspensioen te ontvan-

R. A 6303.

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :

- 217 (Zitting 1961-1962) : Ontwerp van wet.
- 239 (Zitting 1961-1962) : Amendementen.
- 245 (Zitting 1961-1962) : Verslag.

## SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1961-1962.

12 JUIN 1962.

**Projet de loi étendant l'application des lois sur les pensions de réparation aux conséquences de certains faits dommageables survenus sur les territoires de la République du Congo (Léopoldville) et du Ruanda-Urundi.**

AMENDEMENT PROPOSE PAR  
M. LAHAYE ET CONSORTS  
AU TEXTE DE LA COMMISSION.

ART. 2.

Remplacer cet article par le texte suivant :

« Le bénéfice des lois coordonnées sur les pensions de réparation est étendu aux personnes de nationalité belge qui ont été victimes soit de blessures ou d'accidents, soit de traumatismes résultant de sévices exercés par les autochtones.

» En cas de décès du mari, la pension est due à la veuve et aux enfants à charge âgés de moins de 18 ans. »

### Justification.

Nous n'avons cessé, dès que nos compatriotes furent l'objet de sévices au Congo, après le 30 juin 1960, de défendre la thèse, que toutes les victimes belges devaient être indemnisées, ainsi que leurs ayants droit éventuels.

Le présent projet de loi est, certes, un progrès par rapport à la situation actuelle, mais sa portée reste insuffisante puisque les victimes mêmes des sévices restent exclues des réparations. Pour pouvoir bénéficier d'une pension de réparation, il

R. A 6303.

Voir :

Documents du Sénat :

- 217 (Session de 1961-1962) : Projet de loi.
- 239 (Session de 1961-1962) : Amendements.
- 245 (Session de 1961-1962) : Rapport.

gen moet men immers, als militair of burger, deelgenomen hebben aan een actie tot bescherming, redding of evacuatie.

Het vergoedingspensioen moet onmiddellijk worden uitgebreid tot alle Belgen die lichamelijk hebben geleden of tot de rechtverkrijgenden van hen die na 30 juni 1960 door geweld zijn omgekomen. Dat is het doel van dit amendement.

H. LAHAYE.  
P. DESCAMPS.  
H. MAISSE.  
N. HOUGARDY.  
G. GILSON.  
E. VAN CAUTEREN.

faut, en effet, être militaire ou civil, ayant participé à une opération de sauvetage, de protection ou d'évacuation.

Il y a lieu d'étendre immédiatement le bénéfice de la pension de réparation à tous les Belges qui ont souffert dans leur chair ou aux ayants droit de ceux qui sont décédés à la suite de violences après le 30 juin 1960. C'est le but du présent amendement.